DAWLADDA DEEGAANKA SOOMAALIDAITOOBIYA

DHOOL GAZETA

Somali Regional State of Ethiopia

የ›=ƒÄåÁ ሶማሌ ክልላዊ መንግሥት

Qimaha ያንዱ ዋጋ Unit Price ብር	Dhool Gazeta Waxaa soo Saara Golaha Xildhibaanada Dawladda Deegaanka Soomaalida Itoobiya	(392

Bayaan Tirsi: 160/2008	›¾ |Ø` 160/2008	Proclamation No. 160/2016
Bayaanka Asaasida Wakaaladda Qodista Ceelasha Biyaha Ee DDSI ....Bog 1	¾›=ƒÄåÁ c<TK? ¡ML© S"Óýƒ የውሃ ጉድጓድ ቁፋሮ ድርጅት ማቋቋሚያ...................... ገጽ 1	Somali Regional State of Ethiopia Water Well Drilling Enterprise Establishment proclamation ....Page 1

BAYAAN TIRSI: 160/2008

BAYAANKA ASAASIDA WAKAALADDA QODIsta CEELASHA BIYAHA EE DDSI

Maadaama oo ay lagama maarmaan noqotay in la gaadho yoolasha Deegaanku higsanayo ee ah in dhamaan shacabka ku dhaqan magaalooyinka iyo Miyiga Dawladda deegaanka Soomaalida Itoobiya ay helaan biyo nadiif ah oo ku filan,

Maadaama oo ay laga maarmaan noqotay in la kordhiyo xadiga biyo ee laga soo saaro dhulka hoostiisa lana hirgeliyo ceelal dhaadheer si loo sugo damaanada Cunto ee shacabka lagana hortago dhibaatooyinka roob yaraanta ka jirta goobo kamid ah deegaanka oo ku tiirsan biyaha roobka.

Maadaama oo ay lagama maarmaan noqotay in la helo Wakaalad dawladeed oo awood u leh maamulka iyo maareynta qodida iyo soosaarista biyaha ku jira dhulka hostiisa iyo tijaabintooda.

አዋጅ ቁጥር 160/2008 ዓ.ም

በኢትዮጵያ ሱማሌ ክልላዊ መንግስት የውሃ ጉድጓድ ቁፋሮ ድርጅት ማቋቋሚያ አዋጅ

በክልሉ ውስጥ የገጠሩም ሆነ የከተማው ነዋሪ ሕብረተሠብ ሠፊ የንፁህ መጠጥ ውሃ አቅርቦት ጥያቄው ከጊዜ ወደ ጊዜ እያደገ በመምጣቱና ይህን የህዘብ ፍላጐት በተደራጀ እና በተቀላጠፈ መንገድ በማስተናገድ ክልሉ በዉሃዉ ዘርፍ ሊደርስ ያሰባቸዉን የልማት ግቦች ማሳካት ተገቢ ሆኖ በመገኘቱ፤

ምርትና ምርታማነትን ለማሣደግና ይልቁንም ዝናብ አጠር በሆኑ የክልሉ አካባቢዎች የከርሠ ምድር ውሃን ተጠቅሞ የመስኖ ልማትን በማስፋፋት የክልሉን ሕዝብ የምግብ ዋስትና ለማረጋገጥ ይቻል ዘንድ ለዚሁ አገልግሎት የሚውሉ ጥልቅና መለስተኛ የውሃ ጉድጓዶችን በስፋትና በተፋጠነ መንገድ ማዘጋጀት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

በዘርፉ የተሠማራው የውሃ ጉድጓድ ቁፋሮ፣ የውሃ መጠን ፍተሻና ከነዚሁ ጋር ተያያዥነት ያላቸውን ተግባራት አሰባስቦ የሚመራ ራሱን የቻለ የልማት ድርጅት ማቋቋም ለውጤታማነቱ እንደሚያግዝ በመታመኑ፤

PROCLAMATION NO.160/2016

SOMALI REGIONAL STATE OF ETHIOPIAN WATER WELL DRILLING ENTERPRISE ESTABLISHMENT PROCLAMATION

,
WHEREAS, it has been found appropriate to achieve the development goals in the water sector which the Region intends to reach; through entertaining in organized and expeditious way, the request of the rural as well as urban dwellers of potable water delivery which becomes increase from time to time in the Region thereof;

WHEREAS, it has been found necessary to widely and quickly prepare deep and shallow water wells in order to increase product and productivity; as well as ensure food security of the people of the region by expanding, especially in areas of the region where there is shortage of Rain, irrigation development using groundwater;

WHEREAS, it has been believed to establish a public enterprise that will manage specially water well drilling, pumping test of Ground water so that it becomes suitable for management and work;

Sidaas awgeed iyadoo laga ambaqadaayo qodobka 49(3)(B) ee Dastuurka dib loo habeeyay ee deegaanka, waxaa la bayaaminayaa sidan

Qaybta koowaad

Guud Ahaan

Qodobka 1[aad]. Ciwaan Gaaban

Bayaankani waxaa loogu yeedha karaa "**Bayaanka Aaasaasida Wakaaladda Qodista Ceelasha Biyaha ee Dawladda Deegaanka Soomaalida Itoobiya** ee Bayaan Tirsi: 160/2008"

Qodobka 2[aad]. Qeexid

Hadaan haboonaanta weedhu siinin macno kale, bayaankan dhexdisa;

1. **"Qof"** waxaa loola jeedaa qofka caadiga ah iyo waxyaabaha uu sharcigu qof u aqoonsaday
2. Sinjiga labka lagu sheegay sidoo kale dhedigana waa loola jeedaa.
3. **"Madaxweyne"** Waxaa loola jeedaa Madaxweynaha Dawlada Deegaanka Soomaalida Itoobiya

Qaybta Labaad
AASAASIDA, U TIRSANAANTA, UJEEDOOYINKA, QAAB-DHISMEEDKA IYO AWOODAHA WAKAALADDA

Qodobka 3[aad]. Aasaasida Wakaaladda

1. Waxaa bayaankan lagu asaasay **Wakaaladda Qodida Ceelasha Biyaha** ee Dawladda Deegaanka Soomaalida Itoobiya oo wixii hadda ka dambeeya loogu yeedhi doono "Wakaaladd" ahna hay'ad dawladeed oo leh dhammaan xuquuqaha sharciyeed, iskeedna u taagan.
2. Wakaaladdu waxay hoos tagtaa Xafiiska Maadaxwaynaha.

ስለዚህ በተሻሻለው የክልሉ ሕገ መንግስት አንቀፅ 49 ንዑስ አንቀፅ 3/G/ መሠረት የሚከተለው አውጇል፡፡

ክፍል አንድ
ጠቅላላ

1. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ የኢትዮጵያ ሱማሌ ክልልዊ መንግስት የውሃ ጉድጓድ ቁፋሮ ድርጅት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 160/2008 ዓ.ም ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

2. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፦

1. **#ሰው$** ማለት ማናቸውም የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፡፡
2. ለወንድ ፆታ የተደነገገው የሴትንም ፆታ ያካትታል፡፡
3. **" ፕሬዝዳንት"** ማለት የኢትዮጵያ ሱማሌ ክልላዊ መንግስት ርዕሰ መስተዳድር ነው፡፡

ክፍል ሁለት
ስለድርጅቱ መቋቋም፣ ተጠሪነት፣ ዓላማ፣ አወቃቀርና ስልጣን

3. ሥለመቋቋምና ተጠሪነት

1. በኢትዮጵያ ሱማሌ ክልላዊ መንግስት የውሃ ጉድጓድ ቁፋሮ ድርጅት ከዚህ በኋላ #ድርጅቱ›› እየተባለ የሚጠራ የሕግ ሰውነት ያለውና ራሱን የቻለ የክልሉ መንግስት የልማት ድርጅት ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል፡፡
2. የድርጅቱ ተጠሪነት ለርዕሰ መስተዳደሩ ጽ/ቤት ይሆናል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 49(3, A) of the revised Constitution of the Somali Regional State, it is hereby proclaimed as follows:

PART ONE
Generality

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "**establishment Proclamation of Ethiopian Somali water well drilling Enterprise, Proclamation** ***No 160/2016"***

2 Definition

Unless the context requires otherwise in this proclamation:-

1. **"Person"** means any natural and legal person.
2. Provisions set out in the masculine gender shall also apply to the feminine gender.
3. **''persident"** means the chief Administertor of Somali Regional State of Ethiopian.

PART Two
ESTABLISHMENT, ACCOUNTABILITY AND ORGANIZATIONAL SETUP AND POWERS AND DUTIES OF THE ENTERPRISE

3. Establishment of the Enterprise

1. The Ethiopian Somali regional state of Ethiopia **water well drilling Enterprise** Herein After Referred As "*Enterprise*" Is Hereby Established by this Proclamation as Autonomous Public Enterprise Having Legal Personality.
2. The Enterprise shall be accountable to the office of the Regional president.

Qodobka 4[aad]. Raasamaalka

Wakaaladu waxay yeelanaysaa raasamaal aan ka badnayn Hal bilyan oo birr (**1,000,000,000**) oo u kala qaybsan lacag ahaan iyo qalab ahaan.

Qodobka 5[aad]. Ujeedooyinka Wakaaladda

Wakaaladdu waxay yeelanaysaa Ujeedooyinka hoos ku xusan:

1. Inay shacabka deegaanka ka haqabtirto baahida loo qabo biyo nadiif ah iyada oo hirgelinaysa Qodista ceelasha dhaadheer iyo kuwa gaagaaban soona saarto dakhli.
2. Inay qayb ka qaadato dardargelinta dhaqaalaha Deegaanka iyadoo suurtagelinaysa in biyaha dhulka hoostiisa ku jira loo isticmaalo beerashada iyo waraabka.

Qodobka 6[aad]. **Xarunta Wakaaladda**

1. Xarunta Guud ee wakaaladdu waxay noqonaysaa Magaalo madaxda deegaanka ee Jijiga.
2. Wakaaladdu waxay xarumo iyo xafiisyo ka furan kartaa meelkasta oo deegaanka kamid ah oo loo arko lagama maarmaan.

Qodobka 7[aad].**Qaabdhismeedka Wakaaladda**

Wakaaladdu waxay yeelanaysaa:

1. Golaha Maamulka wakaaladda oo uu soo xulo Madaxweynuhu ansixiyana Golaha hawl fulinta Deegaanku.
2. Maareeye Guud iyo kuxigeenka maareeyaha guud oo uu soo magacaabo Madaxweynuhu.
3. Geedi-socodyada iyo shaqaalaha kale ee lagama maar-maanka ah.

4. ስለ ካፒታል

የድርጅቱ የተፈቀደ ካፒታል እስከ አንድ ቢሊዮን የኢትዮጲያ ብር ሲሆን ይኸውም በዓይነትና በጥሬ ገንዘብ የተከፋፈለ ነው።

5. የድርጅቱ ዓላማዎች

ድርጅቱ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል፦

1. በወሃ ጉድጓድ ቁፋሮና ተዛማጅ ሥራዎች በመሠማራትና የገቢ አቅምን በማሳደግ ለክልሉ ነዋሪ ህዝብ ቀጣይነት ያለው የመጠጥ ወሃ አቅርቦት የሚሥፋፋበትን ምቹ ሁኔታ መፍጠር፤
2. የከርሰ ምድር ወሃን አልምቶ ለመሥኖ አገልግሎት እንዲውል በማድረግ የክልሉን ማህበረ- ኢኮኖሚያዊ ዕድገት ማፋጠን፤

6. ዋና መስሪያ ቤት

1. የድርጅቱ ዋና መስሪያ ቤት በጅግጀጋ ከተማ ይሆናል።
2. ድርጅቱ እንደአስፈላጊነቱ ቅርንጫፍ ጽ/ቤቶች ይኖሩታል።

7. ድርጅታዊ አቋም

ድርጅቱ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፦

1. በፕሬዝዳንቱ አቅራቢነት በአስፈጻሚው ም/ ቤት የሚሾም የሥራ አመራር ቦርድ፣
2. በፕሬዝዳንቱ አቅራቢነት በአስፈጻሚው ም/ ቤት የሚሾም አንድ ዋና ሥራ አስኪያጅና ምክትል ሥራ አስኪያጅ፤
3. ለሥራው የሚያስፈልጉ የሥራ ክፍሎች፣ ባለሙያዎችና ደጋፊ ሠራተኞች።

4. **Initial Capital**

The authorized capital of the Enterprise is Birr 1.000, 000.000 (**one billion birr**) which is fully paid up in cash and in kind.

.

5. **Objectives of the Enterprise**

The Enterprise shall, pursuant to this proclamation, have the following objectives:

1. creating suitable condition for clean and sustainable potable water delivery to the dweller of the Region by engaging in the water well drilling and related activities, as well as increase income capacity thereof;
2. Speeding up the socio economic development of the Region by developing groundwater, and cause same is utilized for irrigation services.

6. **Head Office**

1. The head quarter of the Enterprise shall have its in jig-jiga.
2. The Enterprise however; may have branches in centers and project sites as may be necessary.

7. **Organizational Setup of the Enterprise**

The Enterprise shall have the following organizational setup;

1. Management council to be designated by the President and approved by the Executive council.
2. A General Manager and deputy appointed by the president of the Region.
3. The necessary core process and staffs.

Qodobka 8[aad]. **Awodaha iyo Waajibaadka Wakaaladda**

Wakaaladdu waxay yeelan awoodaha iyo waajibaadyada hoos ku xusan:-

1. Waxay qodaa Ceelasha dhaa-dheer iyo kuwa gaa-gaaban si looga haqabtiro shacabka biyaha nadiifta ah ee la cabo iyo kuwa loo isticmaalo beerashada iyo waraabka.
2. Waxay bixisaa tabobaro iyo kobcin ku saabsan horumarinta iyo qodista ceelasha dhaa-dheer iyo kuwa gaa-gaaban.
3. Waxay suurta galisaa arrimaha la xidhiidha tijaabinta tayada biyaha ceelasha.
4. Waxay dalka debediisa kasoo iibsataa qalabka qodista ceelasha iyo dhamaan aaladaha la xidhiidha ee lagama maarmaanka u ah shaqada wakaaladda.
5. Waxay dayactir ku samaysaa qalabka qodista ceelasha iyo dhamaan aaladaha la xidhiidha.
6. Waxay rog-rogtaa kana baaraan-degtaa daraasaadyada loo soo gudbiyo ee la xidhiidha biyaha dhulka hoostiisa.
7. Waxay samaysaa hawlo maal-gelineed iyo ganacsi iyada oo iibinaysa Boondhiyo ama daynsanaysa lacag ama ka qayb-gelaysa iibsiga saamiga suuqa.
8. Waxay ururisaa dhamaan dakhliyada kasoo xerooda adeegyada ay bixiso wakaaladdu.
9. Waxay soo saartaa siyaasada maamulka cududa shaqaale, Hantida iyo maaliyadda ee wakaaladda iyadoo isticmaalaysa istaraatiijiyad ku salaysan isbixin, kuna sar go'an sharciga.
10. Waxay hirgelisaa cilmi baadhisyo la xidhiidha tiknoolojiyaddaha ugu haboon ee lagu gaadhi karo ujeedooyinka loo aasaasay wakaaladda.

8. **የድርጅቱ ስልጣንና ተግባር**

ድርጅቱ ከዚህ በታች የሠፈሩት ዝርዝር ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. በክልሉ ውስጥ ለመጠጥና ለመስኖ ልማት የሚያግለግሉ ጥልቅና መለስተኛ ጥልቅ የውሃ ጉድጓዶችን ይቆፍራል፣ ያጐለብታል፣ የውሃ መጠን ፍተሻ ስራዎችን ያከናውናል፤
2. በከርሠ ምድር ውሃ ፍለጋና ልማት እንዲሁም በጉድጓድ ቁፋሮ እና በውሃ መጠን ፍተሻ ቴክኖሎጅዎች የአቅም ግንባታ መርሀ-ግብሮችን ይነድፋል፣ ያስፈፅማል፤
3. በክልሉ ውስጥ የውሃ ጥራት ትንተና ስራዎችን ያካሂዳል፤
4. ለስራው የሚያገለግሉ የጉድጓድ ቁፋሮ መሣሪያዎችን፣ ተሽርካሪዎችንና ሌሎች ተያያዠነት ያላቸውን ግብአቶች ከውጭ ያስመጣል፣ ይጠቀማል፤
5. ለሪጐች እና ተያያዠነት ላላቸው ተሽከርካሪዎች የተሟላ የጥገና፣ የመለዋወጫ አቅርቦትና የአስተዳደር ሥራዎችን ይሠራል፤
6. ለከርሠ ምድር ውሃ ፍለጋና ልማት የሚመለከተዉ የጥናት መረጃዎችን ይተነትናል፤
7. አንድ ወይም አክሲዬን በመሸጥ የኢንቨስመንት ሥራዎች ይሳተፈል፤
8. ከሚሰጣቸው አገልግሎቶች ተገቢውን ክፍያ ይሰበስባል፤
9. ኢኮኖሚያዊ የሆነና በገበያ ህግጋት ላይ የተመሠረተ ስልትን በመጠቀም የድርጅቱን የፋይናንስ፣ የሰው ሀይል እና የመሣሪያ አጠቃቀም ፖሊሲዎችን ያመነጫል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፤
10. ዓላማውን ለማስፈፀም አመቺ የሆኑ ቴክኖሎጀዎች አጠቃቀምን በሚመለከት ጥናትና ምርምሮችን ያካሂዳል፤

8. **Powers and duties of the Enterprise**

The Enterprise shall have the following Powers and duties:

1. Drill deep and shallow water wells used for potable and irrigation development in the region;
2. implement capacity building programs for investigation and development of groundwater ,as well as drilling well and pumping test technologies.
3. Conduct water quality analysis activities;
4. Import and utilize well drilling machineries, vehicles, and other related inputs necessary for the work;
5. Perform maintenance, spare parts delivery for drilling materials;
6. Analyze information used for the investigation and development of groundwater, as well as for water resource management;
7. Engage in investment activities by selling bonds, borrowing with the guarantee of same, and involving in stock market ;
8. collect proper payment from services it delivers;
9. Generate the finance, man power and material utilization policy of the Enterprise using a strategy that is economical and based on market laws;

10. conduct researches in cooperation with pertinent bodies concerning technologies suitable for implementing its objective; implement useful research findings;

11. Waxay heshiis la geli kartaa qandaraasleyaasha iyo shirkadaha Wadaniga ah iyo kuwo dibadeed si loo gaadho ujeedooyinka loo aasaasay wakaaladda.
12. Waxay diyaarisaa istaraatiijiyadaha lagu dhalinayo dakhli iyo qalabka lagama maarmaanka u ah hirgelinta kobcinta awooda la xidhiidha qodida ceelasha.
13. Waa mulkiile hanti, waxay gashaa heshiisyo waana la dacweyn karaa waxna way dacweyn kartaa.

QAYBTA SADDEXAAD GOLAHA MAAMULKA WAKAALADDA

Qodobka 9[aad]. Magacaabista Xubnaha Golaha Maamulka Wakaaladda

1. Waxaa hab waafaqsan bayaankan lagu aasaasay Golaha Maamulka wakaaladda oo loogu yeedhi doono "Gole"
2. Goluhu waxa uu hoostagaa Golaha Hawl fulinta Deegaanka.
3. Goluhu isaga oo uu ku jiro shirguddoomiyuhu waxa uu ka koobnaanayaa ugu yaraan shan xubnood iyo ugu badnaan todoba xubnood oo uu soo magacaabo madaxweynaha kadibna ansixiyo golaha hawl fulintu Deegaanku.
4. Mudada xil ee Golaha oo uu ku jiro shirguddoomiyuhu waa Shan sanadood, haseahaatee iyada oo la tixgelinayo rabitaanka xubnaha waa loo cusboonaysiin karaa mudada xil ee golaha.
5. Shirgudoomiyaha iyo xubnaha golaha waxa la siinkaraa habeen dhax la xidhiidha shaqada ay hayaan awgeed taasi oo uu go'aamiyo golaha hawl fulinta deegaanku.

11. እንደ አስፈላጊነቱ ከዘርፉ ብሔራዊና አለማቀፋዊ የሥራ ተቋራጮች ጋር በመተባበር ይሠራል፤
12. ለአቅም ግንባታ የሚውል ፋይናንስና መሣሪያዎች የሚሰበሰቡበትን ሥልት ይቀይሣል፣
13. በሕግ መሠረት ውሎችን ይዋዋላል፣ የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ ይከሣል፣ ይከሠሣል።

ክፍል ሶስት ስለ ድርጅቱ የሥራ አመራር ቦርድ

9. ስለ ድርጅቱ ሥራ አመራር ቦርድ አሰያየም

1. የድርጅቱ ሥራ አመራር ቦርድ ከዚህ በኋላ ቦርዱ እየተባለ የሚጠራ አካል በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።
2. የቦርዱ ተጠሪነት ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይሆናል።
3. ቦርዱ ሰብሣቢውን ጨምሮ ከ5 የማያንሱና ከ7 የማይበልጡ ሆነው በፕሬዝዳንቱ አቅራቢነት በአስፈጻሚው ም/ቤት የሚሰየሙ አባላት ይኖሩታል።
4. የቦርዱ ሠብሣቢና የአባላቱ የሥራ ዘመን 5 ዓመት ይሆናል። ሆኖም የተጠቀሰው የአገልግሎት ዘመን በአባላቱ ፈቃደኝነት ላይ ተመሥርቶ ለዳግመኛ ጊዜ ሊሠጥና በሥራ ላይ ሊውል ይችላል።
5. የቦርዱ ሠብሣቢና አባላቱ በአገልግሎት ላይ ለሚያሣልፉት ጊዜ የማበረታቻ አበል ሊከፈላቸው ይችላል። የአበሉ መጠን ከተጠና በኋላ ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ቀርቦ የሚወሠን ይሆናል።

11. Enter into contracts, with the National and International sector Contractors so as to achieve its objectives ;
12. design a strategy of collecting finance and materials necessary for capacity building;
13. own property, Enters into agreements, and may sue and be sued.

PART THREE ADMINISTRATIVE THE COUNCIL OF THE ENTERPRISE

9. Selection and nomination the administrative the council of the Enterprise

1. There shall be established pursuant with this proclamation the administrative the council of the Enterprise hereafter referred as the **"council"**
2. the council shall be accountable to the Executive council of the Regional state .
3. The council including the chairperson shall have five up to seven members designated by the President and approved by the Executive council.
4. The term of office of the council including the chairperson shall be five years . However, subject to the consent of the members, the term of office may be extended.

5. The chairperson and other members of the council shall be entitled allowance to be specified by the executive council of the Region.

Qodobka 10aad. **Awoodaha iyo Waajibaadka Golaha**

Golahu wuxu leeyahay awoodaha iyo waajibaadka soo socda:

1. Waxay jiheeyaan iskuna dubaridaan shaqooyinka wakaaladda,
2. Waxay u gudbiyaan madaxweynaha una soo jeediyaan shaqsiga ku haboon in loo magacaabo Maareeyaha wakaaladda.
3. Waxay diyaariyaan siyaasadda guud ee wakaaladda waxayna dabagalaan fulinteeda.
4. Waxay qiimayn ku sameeyaan shaqada wakaaladda, qorsheyaasha wakaaladda waxaanay talooyinka lagama maarmaanka ah u gudbiyaan madaxweynaha.
5. Waxay dib u eegis ku sameeyaan codsiyada ay soo gudbiso wakaaladdu ee ku saabsan horumarinta qaabdhismeedka wakaaladda.
6. Waxay xaqiijiyaan in dhamaan hantida wakaaladda la ilaaliyo loona maamulo hab dhaqaale ahaan haboon kana tarjumaysa lahaanshiyo iyo wadaniyad.
7. Waxay ka go'aan gaadhaan magacaabista gadhwadeenada geedisocodyada kala duwan ee wakaaladda marka uu u soo gudbiyo maareeyaha guud, faahfaahinta waxaa lagu xeerin awaamiirta lagu soo saaro hab waafaqsan Bayaankan.
8. Waxay Go'aamin hawlaha kale ee uu usoo gudbiyo Maareeyaha guud.

10. **የቦርዱ ስልጣንና ተግባር**

ቦርዱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፦

1. የድርጅቱን የሥራ እንቅስቃሴ በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፤
2. የድርጅቱን ዋና አስኪያጅ በእጩነት መርጦ ለርዕሰ መስተዳድሩ እንዲቀርቡና እንዲሾሙ ያደርጋል፤
3. ድርጅቱ የሚመራበትን አጠቃላይ ፖሊሲ እንዲዘጋጅ በማድረግ ያፀድቃል፣ በተግባር ላይ መዋሉንም ይከታተላል፤
4. የድርጅቱን የሥራ ዕቅድና የድርጊት መርሀ ግብር ረቂቆች ይገመግማል፣ መርምሮ ያፀድቃል፣ አስፈላጊው የማስፈፀሚያ ድጋፍ ከ መንግስት እንዲመደብ ያደረጋል፣ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
5. በድርጅቱ ተቋማዊ አወቃቀርና የሰው ሃይል ግንባታ ረገድ በሚቀርቡለት ጥያቄዎች ላይ ውሣኔዎችን ይሠጣል፤
6. የድርጅቱ ሀብትና ንብረት በአግባቡ መያዙንና መጠበቁን የገንዘብና የሰው ኃይል አጠቃቀሙም የክልሉን ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ ዓላማዎች ለማስፈፀም የዋለ ስለመሆኑ በቅርብ ይከታተላል፣ ያረጋግጣል፤
7. ዝርዝሩ ይህንን አዋጅ ተከትሎ በሚወጣ መመሪያ የሚወሰን ሆኖ በድርጅቱ ሥራ አስኪያጅ የሚቀርብለትን እጩ የሥራ መሪዎች ሹመት መርምሮ ያጸድቃል፤
8. በድርጅቱ ስራ አስኪያጅ አማካኝነት በሚቀርቡለት ሌሎች ጉዳዮች ላይ ይወሥናል።

10. **Duties and Responsibilities of the council**

The Board shall have the following Duties and Responsibilities;

1. Directs and organizes the overall operations of the Enterprise.
2. Present its recommendation regarding the appointment of the General Manager to the president.
3. Devices the overall policy issues of the of the Enterprise and follow up its execution.
4. Evaluate the overall activities regarding the operations, the Plans of the Enterprise. and present to president. All essential proposals.
5. Scrutinize all proposals submitted to it by the Enterprise regarding to the improvement of the organizational setup of the Enterprise..
6. oversee as to whether all the assets of the Enterprise is properly maintained and managed in a economical and reasonable manner consistent with sense of loyalty and ownership .
7. Approves the assignment of senior management of the Enterprise submitted by

the General Manager, details shall determined by the directive to be issued pursuant to this proclamation.

8. Shall pass decisions on other matters presented to it by the General Manager.

Qodobka 11aad. **Nidaamka Shirka ee Golaha Wakaalada** 1. Kulanka caadiga ah ee Golaha Wakaaldu wuxuu qabsoomayaa Sannadkiiba labo jeer, hase yeeshee, markasta oo ay lagama maarmaan noqoto wuxuu yeelan karaa kulan deg deg ah oo aan caadi ahayn. 2. Shirarka golaha wakaaladu wuxuu ku qabsoomayaa marka ay xubnaha goluhu intooda badan joogaan (50+1) 3. Go'aanada goluhu waxay ku meel marayaan cod hal dheeri ah ee xubnaha ka soo qayb galay shirka. Hase yeeshee, hadii codka xubnuhu uu is le'eg noqdo waxaa lagu go'aan qaadan dhanka uu shir gudoonku u codeeyo. 4. Iyadoo arrimaha lagu xusay qodobkan sidooda ahaanayaan, goluhu wuxuu dajisan karaa nidaam u gaar ah oo shirarkiisa la xidhiidha. Qodobka 12aad. **Awoodaha iyo Waajibaadka Maareeyaha Guud** Maareeyaha guud ee wakaaladu waxa uu yeelanaayaa awoodaha hoos ku cad:- 1. Wuxuu Hagaa, maamulaa islamarkaana kormeeraa shaqooyinka wakaalada. 2. Wuxuu isku dubaridaa xafiiska, diyaariyaa qaabdhismeedka, mushaharka iyo gunooyinka wakaalada una gudbiyaa boordhiga marka la ansixiyana dhaqan galiyaa. 3. Wuxuu magaca wakaalada ku furaa akawnka xisaabadka bangiga ee wakaalada islamarkaana dhaq dhaqaajiyaa. 4. Wuxuu diyaariyaa islamarkaana boordhiga hordhigaa qorshaha wakhtiga gaaban, dhex iyo midka fog kuna dhaqmaa marka loo ansixiyo.		

11. ስለ ቦርዱ የሥብሠባ ጊዜና የውሣኔ አሠጣጥ ሥነ ሥርዓት

1. ቦርዱ ቢያንስ በ3 ወር አንድ ጊዜ መደበኛ ሰብሰባ ያካሂዳል፣ ሆኖም አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው በማናቸውም ጊዜ አስቸኳይ ሥብሠባዎችን ሊያደርግ ይችላል።
2. ከቦርዱ አባላት መካከል ከግማሽ በላይ የሚሆኑት በሰብሰባው ላይ ከተገኙ ምልአተ-ጉባኤ ይሆናል።
3. የቦርዱ ውሣኔዎች በድምጽ ብልጫ ያልፋሉ፣ ሆኖም ድምጹ እኩል ለእኩል የተከፈለ እንደሆነ ሰብሣቢው ውሣኝ ድምጽ ይኖረዋል።
4. ከዚህ በላይ የሠፈሩት ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው ቦርዱ የራሱን ዝርዝር የሰብሰባና የውሣኔ አሠጣጥ ሥነ ሥርዓት መመሪያ ሊያወጣ ይችላል።

12. ስለ ሥራ አስኪያጁ ሥልጣንና ተግባራት

የድርጅቱ ዋና ሥራ አስኪያጅ ከዚህ በታች የተመለከቱት ዝርዝር ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. የድርጅቱን የእለት ከእለት ሥራዎች በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፣ ይቆጣጠራል፤
2. የድርጅቱን ጽ/ቤት ያደራጃል፣ የድርጅቱን የሥራ መዋቀር፣ የሠራተኞችን ደመወዝና አበል እያዘጋጀ ለቦርዱ ያቀርባል፣ ሲፀድቅም ተግባራዊነቱን ይከታተላል፤
3. በድርጅቱን ስም የባንክ ሂሳብ ይከፍታል እንዲሁም ያንቀሳቅሳል፤
4. የድርጅቱን የአጭር፣ የመካከለኛና የረጅም ጊዜ እቅድ፣ መርሀ ግብርና በጀት አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል፣ ሲፈቀድም በስራ ላይ ያውላል፤

11. **Meetings of the Board**

1. The Board shall hold regular meetings once every two months; however, The Board may call extraordinary meetings at any time, as may be necessary;
2. The meeting shall constitute a quorum in the presence of more than half of the members.
3. The decisions of the Board shall be passed by the majority vote of the members present in the meeting. In the case of tie, the idea supported by the chair person shall be the decision of the Board.
4. Without prejudice to the provisions of this Article, the Board may adopt its own rules of procedures and manual.

12. **Powers and duties of The General Manager**

The General Manager of the Enterprise shall have the following powers and duties:

1. Shall direct, administer and supervise the activities of the Enterprise.
2. Shall organize the office of the Enterprise, formulate the organizational setup, salary scale and allowances of the Enterprise, submits to the Board and implement upon approval.
3. Opens and operates bank accounts in the name of the enterprise.
4. Prepare and present to the board the short, medium and long term work program of the enterprise and implement upon

approval;

5. Wuxuu boordhiga u gudbiyaa kana ansixiyaa shaqaalaynta iyo shaqo ka eriga shaqaalaha ee hoos yimaada maareeyaha. 6. Wuxuu hab waafaqsan shuruucda khuseeya ee maamulka wakaalada ku shaqaaleeyaa, maamulaa, dalacsiiyaa, caydhiyaa shaqaalaha wakaalada ee kabaxsan qodob hoosaadka shanaad ee kor ku xusan. 7. Wuxuu hab waafaqsan qorshaha wakaalada ku fasaxaa kharashaadka lacagta lagu fulinayo shaqooyinka sidoo kalana dabagalaa meel marinteeda/ isticmaalkeeda. 8. Wuxuu matalaa wakaalada marka cid sedexaad heshiis ama cilaaqaad shaqo wakaaladu la yeelanayso. 9. Wuxuu diyaariyaa oo uu ka warbixiyaa isticmaalka miisaaniyada rubuc kasta oo sanad miisaaniyadeedka. 10. Wuxuu qabtaa shaqooyinka kale ee boordhiaga wakaaladu u xil saaraan. 11. Hadba sida ay baahidu tahay ayuu awoodaha iyo waajibaadyadiisa shaqaalaha wakaaladda u wakiishaa. Qodobka 13aad. <u>Awooda Iyo Waajibaadka Ku xigeenka Maareeyaha Guud</u> 1. Wuxuu fuliyaa shaqooyinka gaarka ee loo xilsaaro. 2. Wuxuu matalaa maareeyaha guud ee wakaalada marka uu maqan yahay ama uunan		

Qodobka 14aad. <u>Shaqaaleysiinta iyo maamulka shaqaalaha Wakalaadda</u>

1. Hanaanka shaqaaleysiinta iyo maamulka shaqaalaha wakaaladdu waa inuu noqdaa mid waafaqsan sharciyada Shaqaalaha ee la xidhiidha
2. Iyada oo aan waxba loo dhimayn qodob-hoosaadka (1) ee qodobkan Wakaaladdu waxay diyaarsan kartaa sharci lagu maamulayo shaqaalaheeda kuwaas oo uu ansixiyo goluhu hase ahaatee waa in aanay ka hor imanayn xeerka maamulka shaqaalaha.

<u>Qaybta Afraad</u>
<u>Qodobo Kala Duwan</u>

Qodobka 15aad <u>Illaha Miisaaniyada Wakaalada</u>

Miisaaniyada wakaaladu waxaa laga helayaa illaha maaliyadeed ee kala ah ;-

1. Miisaaniyada kabista ah ee ay Dawladu u qoondayso.
2. Dakhliyada kale ay ka hesho adeegyada ay wakaaladdu bixiso.
3. Daymaha iyo deeqaha ay ka hesho baananka iyo ilaha kale.

Qodobka 16aad <u>Nidaamka xisaabaadka</u>

1. Wakaaladu waxa ay yeelan islamarkaana xafidi diwaano xisaabaad oo saxan
2. Goluhu waxa uu wax ka bedeli karaa ama dajin karaa nidaam xisaabeed u gaar ah hadii loo arko in uu wax tar u yahay wakaalada. Faah faahinta sharci baa lagu xeerin.
3. Diwaanada xisaabaadka iyo dhokumeentiyada lacageed ee shirkada waxaa sannad walba baadhis ku sameyn hanti dhowr gaar ah oo ay soo diraan Golahu.

13. <u>ስለ ድርጅቱ ሠራተኞች ቅጥርና አስተዳደር</u>

1. የድርጅቱ ሠራተኞች ቅጥርና አስተዳደር በአሠሪና ሠራተኛ ጉዳይ ህግ መሠረት የሚፈጸም ይሆናል፡፡
2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ሥር የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ድርጅቱ እንደ አስፈላጊነቱ ከአሠሪና ሰራተኛ ጉዳይ ህግ በማይቃረን ሁኔታ የራሡን የሠራተኛ መተዳደሪያ ደንብ ያዘጋጃል፣ ይኸው በቦርዱ ሲፀድቅለትም በሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፡፡

<u>ክፍል አራት</u>

<u>ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች</u>

14. <u>ስለ በጀት</u>

የድርጅቱ በጀት ከሚከተሉት ምንጮች የሚገኝ ይሆናል፡-

1. የክልሉ መንግስት ከሚመደብለት የማቋቋሚያ ድጋፍ፤
2. ድርጅቱ ከሚሰበስበው የአገልግሎት ክፍያ፤
3. ከሌሎች ምንጮች ከሚገኝ ብድርና ድጋፍ፤

15. <u>የሂሣብ መዛግብት</u>

1. ድርጅቱ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሣብ መዛግብትን ይይዛል፡፡
2. አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው የድርጅቱን የሂሣብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች እያያዘን በተመለከተ ቦርዱ ተቀባይነት ያላቸው የሂሣብ አሠራሮች በሥራ ላይ እንዲውሉ ሊያደረግ ይችላል፡፡
3. የተቋሙ የሂሣብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በቦርዱ በሚሰይማቸው የውጭ ኦዲተሮች በየአመቱ ይመረመራሉ፡፡

14. **Employment and Administration of the Employees of the Enterprise**

3. The Employment procedure and Administration of the Employees of the Enterprise shall be in accordance with pertinent laws on employment.
4. Notwithstanding the provisions of sub Article (1) hereof the Enterprise may undertake study laws to be governed by the employees of the Enterprise and implement the same upon approval. However, it might not contravene with principles of civil services rules.

PART FOUR

MISCELLANEOUS PROVISIONS

15 **Financial Sources of the Enterprise**

The Financial sources of the Enterprise shall be from the following sources;

1. A grant allocated by the Government
2. Income received from the Services delivered by the Enterprise.
3. Loans and donations received from the external sources.

16 **Books of Accounts of the Enterprise**

1. The Enterprise shall keep complete and accurate books of accounts.
2. The Council may adopt or vary particular financial system if deemed profitable to the Enterprise.
3. The books of accounts and financial documents of the Enterprise shall be annually audited by the external Auditors designated by the Council.

Qodobka 17[aad] **sharciyada aan dhaqangalka ahayn**

1. Dhamaan Qodobadii la xidhiidhay Qodista ceelasha ee Wakaaladda Dhimaha hawlaha biyaha lagu siiyay bayaanka tirsigiisu yahay 51/1998 waxaa hab waafaqsan bayaankan loogu soo wareejiyay wakaaladda qodista ceelasha biyaha ee lagu aasaasay bayaankan.
2. Sharci kasta oo qodobada bayaankan ka soo horjeeda ma laha fulitaan sharci.

Qodobka 18[aad];- **Awooda Soo Saarida Xeer-nidaameed iyo Awaamiirta**

1. Golaha hawl Fulinta Deegaanku waxay soo saari karaan X/nidaameedka lagama maarmaanka u ah hirgalinta bayaanka.
2. Goluhu waxay soo saari karaan awaamiirta lagu sii hirgalinayo qodobada bayaanka iyo xeer-nidaamdeedka ku soo baxa hab waafaqsan farqada 1[aad] ee qodobkan.

Qodobka 19[aad]:- **Mudada dhaqangalka Bayaankan**

Bayaankan wuxuu dhaqangalayaa marka lagu soo daabaco Dhool Gazeta.

CABDI MAXAMUUD CUMAR

MADAXWAYNAHA DDSI

16. **ተፈፃሚነት ሥለማይኖራቸው ሕጐች**

1. የውሃ ጉድጓድ ቁፋሮንና ተዛማጅ ሥራዎችን በሚመለከት እስካሁን የሚሠራባቸው የውሃ ሥራዎች ኮንስትራክሽን ድርጅት ማቋቋሚያ አዋጅ ማሻሻያ አዋጅ ቁጥር 51/1998 ዓ.ም ድንጋጌዎች በዚህ አዋጅ ተጠቃለው ከተተኩበት ጊዜ ጀምሮ ተፈፃሚነት አይኖራቸውም፡፡
2. ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን ማንኛውም ህግ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም ልማዳዊ አሰራር በዚህ አዋጅ የተሸፈኑ ጉዳዮችን በተመለከተ ተፈፃሚነት አይኖረውም፡፡

17. **ደንብና መመሪያ የማውጣት ስልጣን**

1. የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይሄንን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉትን ደንቦች ሊያወጣ ይችላል፡፡
2. ቦርዱ ይህንን አዋጅና በአዋጁ መሰረት የሚወጡትን ደንቦች ለማስፈጸም የሚረዱ መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል፡፡

18. **አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በክልሉ ዶል ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አብዲ መሀሙድ ዑመር

የኢትዮጵያ ሱማሌ ክልላዊ መንግስት ፕሬዝዳንት

. 17. **Non-Applicable Laws**

1. Provisions relating with water wells drilling activities of The Somali regional state of Ethiopia water works enterprise establishment proclamation No 51/1998 is hereby repealed by this proclamation..
2. No Laws, regulations, directives or customary practices that are inconsistent with this proclamation shall be of any effect with matters provided for under this proclamation.

18:- **Power to Issue Regulation and Directives**

1. The Regional Administrative Council may issue regulations necessary for the implementation of this Proclamation.
2. The Council may issue directives necessary for the implementation of this Proclamation and the regulations issued pursuant to sub Article 1 of this Proclamation.

19- **Effective Date.**

This Proclamation shall enter into force upon its publication on Dhool Gazeta.

ABDI MOHAMUD UMER

PRESIDENT, SOMALI REGIONAL STATE OF ETHIOPIA